

ARTURO SANDOVAL

BRASS PLAYING CONCEPTS

+ 12 ORIGINAL STUDIES

CONCEPTS DE MAÎTRISE DES INSTRUMENTS DE CUIVRE
+ 12 ETUDES ORIGINALES

KONZEPTE DES BLECHBLASINSTRUMENTENSPIELS
+ 12 ORIGINALSTUDIEN

© World copyright by Editions Bim
www.editions-bim.com

Editions Bim

P.O. BOX 300 • CH-1674 VUARMARENS • SWITZERLAND
☎ +41- (0)21 909 10 00 • FAX: +41- (0)21 909 10 09
email: order@editions-bim.com • www.editions-bim.com

Table des Matières

5	Introduction
7	I - La respiration
11	II - Vibration des lèvres
12	III - L'embouchure
13	IV - Warming up (échauffement)
14-15	"Good Morning" A & B
16	V - La langue
17	VI - L'attaque
19	"Just a game" (1)
20	VII - Notes pédales
21	"Tonguing" (2)
22	"Chromatic Studies" (3)
23	VIII - Les muscles du corps
25	"Staccato" (4)
26	IX - L'endurance
27	"Terry's Style" (5)
28	X - Régime et santé
5	"Play it easy" (6)
30	XI - Les dents et leur configuration
31	XII - La main droite
32	"Fingering development" (7)
34	XIII - La main gauche
35	"Molto leggiero" (8)
36	XIV - La flexibilité
37	"Flexibility" (9)
38	XV - La relaxation
39	"Molto espressivo" (10)
40	XVI - Le dilemme des notes suraiguës
42	XVII - Accessoires
44	XVIII - Premier, second ou troisième
45	"Delicado" (11)
46	XIX - Le langage musical
47	"A light touch" (12)
48	XX - Improvisation
49	Recommandations

Inhaltsverzeichnis

5	Vorwort
7	I - Atmung
11	II - Schwingen der Lippen
12	III - Das Mundstück
13	IV - Warming up (Einspielung)
14-15	"Good Morning" A & B
16	V - Die Zunge
17	VI - Der Anstoss
19	"Just a game" (1)
20	VII - Pedal Töne
21	"Tonguing" (2)
22	"Chromatic Studies" (3)
23	VIII - Die Muskeln des Körpers
25	"Staccato" (4)
26	IX - Die Ausdauer
27	"Terry's Style" (5)
28	X - Diät und Gesundheit
5	"Play it easy" (6)
30	XI - Die Zähne und Gebissform
31	XII - Die rechte Hand
32	"Fingering development" (7)
34	XIII - Die linke Hand
35	"Molto leggiero" (8)
36	XIV - Die Flexibilität
37	"Flexibility" (9)
38	XV - Die Entspannung
39	"Molto espressivo" (10)
40	XVI - Das Dilemma der hohen Lage
42	XVII - Zubehör
44	XVIII - Erster, zweiter oder dritter
45	"Delicado" (11)
46	XIX - Die musikalische Sprache
47	"A light touch" (12)
48	XX - Improvisation
49	Empfehlungen

Table of Content

5	Introduction
7	I - Breathing
11	II - Lip Buzzing
12	III - The Mouthpiece
13	IV - Warming up
14-15	"Good Morning" A & B
16	V - The Tongue
17	VI - The Attack
19	"Just a game" (1)
20	VII - Pedal Tones
21	"Tonguing" (2)
22	"Chromatic Studies" (3)
23	VIII - The Muscles of the Body
25	"Staccato" (4)
26	IX - Endurance
27	"Terry's Style" (5)
28	X - Diet and Health
5	"Play it easy" (6)
30	XI - The Teeth and their Configuration
31	XII - The Right Hand
32	"Fingering development" (7)
34	XIII - The Left Hand
35	"Molto leggiero" (8)
36	XIV - Flexibility
37	"Flexibility" (9)
38	XV - Relaxation
39	"Molto espressivo" (10)
40	XVI - The Dilemma: Upper Register
42	XVII - Accessories
44	XVIII - First, Second or Third
45	"Delicado" (11)
46	XIX - The Musical Language
47	"A light touch" (12)
48	XX - Improvisation
49	Recommendations

© Copyright 1991 by ÉDITIONS BIM (Jean-Pierre Mathez), CH-1630 Bulle/Switzerland

Tous droits réservés, en particulier de toutes reproductions et de traductions. Sans permission écrite de l'éditeur, il est interdit de procéder à des copies (par n'importe quel procédé photo-mécanique ou autre) de tout ou partie du présent ouvrage.

Alle Rechte, insbesondere sämtliche Vervielfältigungs- und Übersetzungsrechte vorbehalten. Ohne schriftliche Erlaubnis des Herausgebers ist es verboten, Kopien (mit fotomechanischen oder sonstigen Mitteln) von vorliegender Veröffentlichung im Ganzen oder auszugsweise anzufertigen.

All rights reserved, in particular all reproduction and translation rights. The making of copies (by any photo-mechanical or other means) of this work, in whole or in part, without the publisher's written permission, is forbidden.



“Good Morning!” (Part A)

My personal daily warm-up/ Ma mise en train personnelle/ Meine eigene tägliche Einblasübung

Take a big breath/ Inspirer à fond/ Tief einatmen

Very slow!

© World copyright by Editions BIM
www.editions-bim.com

Rest 5 minutes/ 5 minutes de repos/ 5 Minuten ausruhen

VIII - Les muscles du corps

Quelque deux cents muscles du corps tout entier entrent en action au moment de jouer. Par conséquent il est très important de savoir que chaque muscle peut contribuer à simplifier notre travail. Ces muscles, bien exercés et contrôlés, vont conditionner les résultats de nos efforts. Tantôt en se contractant, tantôt en se décontractant, ils modifient à volonté la hauteur des sons et l'intensité exigée par l'oeuvre musicale. Les muscles abdominaux et faciaux exigent une prise de conscience particulière. Nous allons en parler en détail.

Le diaphragme

Heureusement pour les musiciens d'instruments à vent, le diaphragme est parmi les plus grands et les plus puissants de l'organisme. L'abdomen est en fait complètement couvert par ce muscle qui commence juste au-dessous des côtes flottantes. Avec ce muscle incroyablement puissant, s'il est bien entraîné, nous pouvons bouger l'abdomen à notre guise et en même temps compresser les viscères pour que les poumons puissent s'étendre vers le bas, augmentant ainsi notre capacité respiratoire. Dès que les poumons sont pleins d'air, ce muscle se charge de pousser l'air vers le haut (en se contractant), influençant ainsi les deux éléments fondamentaux qui déterminent l'émission sonore: la puissance (de la compression d'air) et la vitesse de l'air qu'elle engendre. Cet élément d'analyse mérite la plus grande attention, car rien ne peut se faire valablement sans le contrôle de ce muscle.

La musculature faciale (le buccinateur - l'orbiculaire)

L'importance de la musculature faciale est pareille à celle du diaphragme. C'est le partenaire musculaire privilégié à l'autre extrémité de la colonne d'air. Ce sont certains muscles faciaux qui protègent les lèvres afin qu'elles ne

VIII - Die Muskeln des Körpers

Beim Spielen treten ungefähr zweihundert Muskeln in Aktion. Folgedessen ist es äusserst wichtig zu wissen, dass jeder dazu beitragen kann, uns die Arbeit zu erleichtern. Wie gut man diese Muskeln entwickelt und kontrolliert, wird unser Spiel grundsätzlich beeinflussen. Ob sie gespannt oder entspannt werden, wird beliebig die verlangte Tonhöhe und Lautstärke verändern.

Die Bauch- und Gesichtsmuskeln verlangen ganz besondere Aufmerksamkeit. Gehen wir näher darauf ein.

Das Zwerchfell

Glücklicherweise für Blechbläser ist das Zwerchfell einer der grössten und mächtigsten Muskeln des Körpers. Der Bauch ist mit diesem Muskel, der unmittelbar unter den falschen Rippen anfängt, eigentlich ganz bedeckt. Dieser unglaublich mächtige Muskel, wenn er gut trainiert ist, kann den Bauch beliebig bewegen, die Eingeweide einzwängen, damit unsere Lungen sich nach unten ausdehnen können, und gleichzeitig deren Luftkapazität vergrössert wird. Sobald die Lungen mit Luft gefüllt sind, entwickelt dieser Muskel einen Druck nach oben (er spannt sich) und beeinflusst damit zwei Grundelemente der Tonerzeugung: Die Kraft (die Luft zu komprimieren) und die Luftgeschwindigkeit. An dieser Stelle der Analyse muss besonders beachtet werden: ohne Kontrolle über diesen Muskel kann nichts erreicht werden.

Die Gesichtsmuskulatur (Die Backen- und Ringmuskeln)

Die Gesichtsmuskulatur ist eben so wichtig wie das Zwerchfell. Es ist der privilegierte Muskelpartner am anderen Ende der Luftsäule. Jeder dieser gewissen Gesichtsmuskeln schützt die Lippen im Kampf zwischen Zähnen und Mundstück. Ohne diese Hilfe wäre die Durchblutung

VIII - The Muscles of the Body

Around 200 muscles go into action at the time of playing, so it is very important to know that each of them will help us in large measure and that these well-trained and controlled muscles can determine the results of our efforts. Be it contracting them or relaxing them, they will correctly vary the pitches of the notes as well as the intensities required by whatever musical work.

The diaphragm requires special attention as do the muscles of the face. We will study these muscles separately.

The Diaphragm:

Luckily for players of wind instruments, the diaphragm is among the largest and strongest in the body. The abdomen is completely covered by this muscle beginning just below the floating ribs. This powerful muscle, well-trained, can be used to move the viscera at our command and in that way allow the lungs to extend down and increase our respiratory capacity. Once we are full of air, this muscle is in charge of expelling (by its upward motion) the air upwards determining in that way the strength and speed of the air column. This aspect is among those that require the most attention because we will not be able to achieve our goal without the help of this muscle.

The muscles of the face: The buccinator and orbicularis oris muscles.

Given that the diaphragm is important, no less important are the muscles of the face. Each and every one of them "defend" the lips in the lopsided battle between the teeth and the mouthpiece. That is to say that without the help of these muscles our lips would tire immediately, given that blood circulation would be cut off and the lips would cease to vibrate.

One must never think that the lips work on their own; on the contrary, they need

Staccato

$\text{♩} = 100$

staccato

The musical score consists of ten staves of music. The first staff begins with a tempo marking of $\text{♩} = 100$ and the instruction *staccato*. The music is written in treble clef with a common time signature. The first staff contains a series of eighth notes, followed by four groups of eighth-note triplets. The second staff continues with eighth-note triplets. The third staff features a sequence of eighth notes with various accidentals. The fourth staff shows a series of eighth notes with sharp and flat accidentals. The fifth staff contains eighth notes with flat and sharp accidentals. The sixth staff has eighth notes with flat and sharp accidentals, including some notes with a double flat. The seventh staff features eighth notes with flat and sharp accidentals, and some notes with a double flat. The eighth staff contains eighth notes with flat and sharp accidentals, and some notes with a double flat. The ninth staff has eighth notes with flat and sharp accidentals, and some notes with a double flat. The tenth staff concludes with eighth notes and a final cadence. A large red watermark 'World copyright by Editions Bim' is overlaid diagonally across the page.

Fingering development (dexterity)

$\text{♩} = 115 \text{ to } 130$

The image displays a musical score for a fingering development exercise. It consists of ten staves of music, each containing two measures. The first measure of each staff is a whole note chord, and the second measure is a sixteenth-note scale. The scales are written in treble clef with a common time signature (C). The notes in the scales are: Staff 1: C4, D4, E4, F4, G4, A4, B4, C5; Staff 2: C4, D4, E4, F4, G4, A4, B4, C5; Staff 3: C4, D4, E4, F4, G4, A4, B4, C5; Staff 4: C4, D4, E4, F4, G4, A4, B4, C5; Staff 5: C4, D4, E4, F4, G4, A4, B4, C5; Staff 6: C4, D4, E4, F4, G4, A4, B4, C5; Staff 7: C4, D4, E4, F4, G4, A4, B4, C5; Staff 8: C4, D4, E4, F4, G4, A4, B4, C5; Staff 9: C4, D4, E4, F4, G4, A4, B4, C5; Staff 10: C4, D4, E4, F4, G4, A4, B4, C5. A large red watermark is overlaid diagonally across the page, reading "World copyright by Editions Bim" and "www.editions-bim.com".